

- 1 cod.0090075410
- 2 cod.7030415880
- 3 cod.0090075310
- 4 cod.0047270110
- 5A cod.0040102519
- 5B cod.0040101119
- 6 cod.0049220219
- 7 cod.0049220419
- 8 cod.0040003110
- 9 cod.0047270210
- 10A cod.0090126119
- 10B cod.0090075219

CZ Každý kód musí být vždy složen z deseti čísel: možné kódy z osmi čísel doplňte o označení barvy.
Důležité: výměnu lze požadovat pouze prostřednictvím prodejce. Barevné charakteristiky jednotlivých materiálů se mohou lišit a nejsou závazné.

GB Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

F Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

D Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

E Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

SK Každý kód musí byť vždy zložený z desiatich čísel: možné kódy z ôsmich čísel doplňte o označenie farby
Dôležité: výmenu je možné požadovať iba prostredníctvom predajcu. Farebné charakteristiky jednotlivých materiálov sa môžu líšiť a nie sú záväzné.

Alluminio bílá/biela	00
Ořech/orech	12
Alluminio růžová/ružová	38
Alluminio zelená	41
Alluminio arancio	54
Alluminio stříbrná/strieborná	63
Canaletto ořech/orech	76
Wenge	86
Bílá/biela/červená	90

Made in Italy



Gulliver

Istruzioni di montaggio e uso Montage-und Gebrauchsanweisung
 Instructions for assembly and use Instrucciones de montaje y uso
 Instructions de montage et mode d'emploi Návod na montáž a použití/použitie

Stendibiancheria chiudibile
Folding clothes airer
Sèche linge pliant
Zusammenklappbarer Wäscheständer
Skldací sušák na prádlo
Skladací sušák na bielizeň

Upozornění Warning Upozornenie Warnung Advertencias Предупреждения

I Leggere attentamente e conservare per future referenze

- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutti i componenti.
- Verificate la perfetta apertura di **Gulliver** prima di appendervi la biancheria.
- Per evitare rischi di ribaltamento non stendere la biancheria sui telai laterali quando **Gulliver** è chiuso (fig. A).
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (**no solventi**) e asciugare accuratamente.
- Non esporre alle intemperie.

GB Read the instructions carefully and keep for future reference

- Every so often check that all the components are perfectly secure.
- Check that **Gulliver** has been opened out correctly before hanging washing on it.
- To prevent **Gulliver** from tipping over, do not hang washing on the side frames when it is folded (fig. A).
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (**not solvents**) and dry carefully.
- Do not leave out in bad weather.

SK Pozorne prečítajte a uschovajte pre budúce použitie.

- Pravidelne kontrolujte, či sú všetky súčasti upevnené
- Pred zavesením bielizne na sušák Gulliver skontrolujte
- Aby ste predišli riziku prevrátenia, nevešajte bielizeň na bočné rámy, keď je zariadenie Gulliver zatvorené (obr. A).
- Čistite vlhkou handričkou alebo neutrálnym čistiacim prostriedkom (bez rozpúšťadiel)
- Nevystavujte poveternostným vplyvom.

D Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren

- Regelmäßig die perfekte Befestigung aller Komponenten kontrollieren.
- Die perfekte Öffnung von **Gulliver** überprüfen, bevor Wäsche darauf aufgehängt wird.
- Um die Umkippgefahr zu vermeiden, keine Wäsche auf die seitlichen Rahmen hängen, wenn **Gulliver** geschlossen ist (fig. A).
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (**keine Lösungsmittel**) reinigen und gut abtrocknen.
- Keinen Witterungseinflüssen aussetzen.

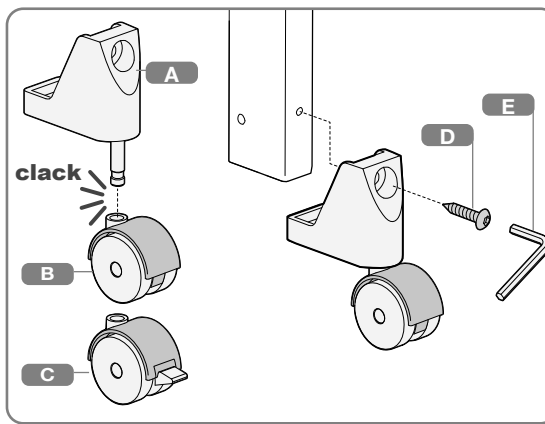
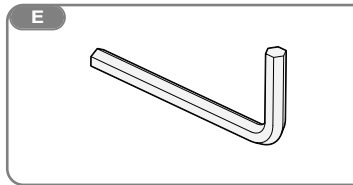
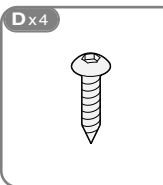
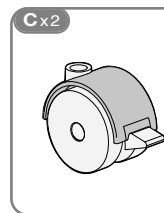
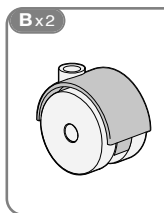
E Leer atentamente y conservar para futuras referencias

- Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los componentes.
- Verificar la perfecta abertura de **Gulliver** antes de colgar la ropa.
- Para evitar riesgos de vuelco no colgar la ropa sobre los bastidores laterales cuando **Gulliver** está cerrado (fig. A).
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (**no con solventes**) y secar cuidadosamente.
- No exponer a la intemperie.

CZ Pozorně přečtete a uschovte pro budoucí použití.

- Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny součásti upevněny
- Před zavěšením prádla na sušák Gulliver zkontrolujte
- Abyste předešli riziku převrácení, nevěšete prádlo na boční rámy, bočních rámy, když je zařízení Gulliver zavřené (obr. A).
- Čistěte vlhkým hadříkem nebo neutrálním čisticím prostředkem (bez rozpouštědel)
- Nevystavujte povětrnostním vlivům.

Montaggio Assembly Montáž Montage Montaje Сборка



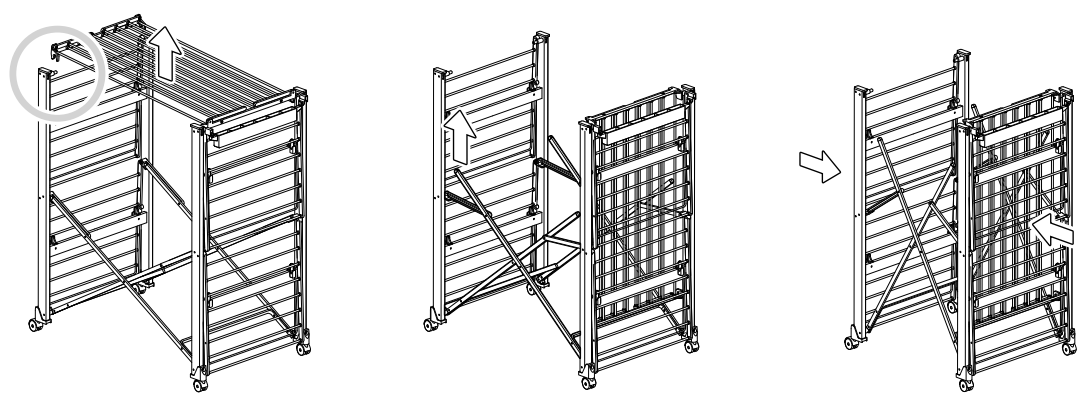
Otvorenie

Otvorenie



ZAVRENO

Zatvorene



Materiál

- | Composition | Composition | Materialien | Composició | Структура | |
|---|--|--|--|--|--|
| <p>I • Telaio di sostegno in legno di faggio per la versione legno.
 • Telaio di sostegno in alluminio per le versioni alluminio.
 • Bacchette stendibiancheria in alluminio verniciato.
 • Tiranti di apertura/chiusura in alluminio verniciato.
 • Supporti portabacchette in materiale plastico.
 • Ruote in nylon.
 • Vaschetta portamollette <i>Clothy</i> in materiale plastico.</p> | <p>D • Stützrahmen aus Buchenholz für die Version aus Holz.
 • Stützrahmen aus lackiertem Aluminium für die Version aus Aluminium.
 • Stäbe des Wäscheständers aus lackiertem Aluminium.
 • Öffnungs-Schließungsspannstangen aus lackiertem Aluminium.
 • Stangenhalterungen aus Plastikmaterial.
 • Rollen aus Nylonelemente.
 • Klammernhalterwännchen <i>Clothy</i> aus Plastikmaterial.</p> | <p>GB • Beechwood supporting frame for the wooden version.
 • Coated aluminium supporting frame for the aluminium versions.
 • Coated aluminium airing rails.
 • Coated aluminium opening/closing rods.
 • Plastic rail supports.
 • Nylon castors.
 • Plastic tray for <i>Clothy</i> clothes-pegs.</p> | <p>E • Bastidor de sostén de aluminio pintado para la versión en aluminio.
 • Bastidor de sostén de madera de haya para la versión en madera.
 • Varillas del tender de aluminio pintado.
 • Tirantes de apertura/cerrado de aluminio pintado.
 • Soportes porta varillas de material plástico.
 • Ruedas de nylon.
 • Cubeta porta broches <i>Clothy</i> de material plástico.</p> | <p>SK Nosný rám zo smrekového dreva pre drevenú verziu.
 - Hliníkový nosný rám s povrchovou úpravou
 - Hliníkové vetracie lišty s povrchovou úpravou.
 - Hliníkové otváracie/zatváracie tyče s povrchovou úpravou.
 - Plastové podpory koľajníc.
 - Nylónové kolieska.
 - Plastová vanička pre štipce na bielizeň</p> | <p>CZ Nosný rám ze smrkového dřeva pro dřevěnou verzi.
 - Hliníkový nosný rám s povrchovou úpravou
 - Hliníkové větrací lišty s povrchovou úpravou.
 - Hliníkové otevírací/zavírací tyče s povrchovou úpravou.
 - Plastové podpěry kolejnic.
 - Nylonová kolečka.
 - Plastová vanička pro količky na prádlo</p> |